

FM/MW/LW

Auto radio CD plejer

Uputstvo za upotrebu

RS



CDX-A250/251C

Dobrodošli!

Zahvaljujemo Vam na kupovini ovog Sony auto radio CD plejera. Na ovom uređaju možete da uživate u sledećim funkcijama:

• Reprodukcijski disk:

Možete da reprodukujete CD-DA (i one koji sadrže CD TEXT*), CD-R/CD-RW-diskove (MP3/WMA zapise snimljene u Multi Session formatu (strana 13)) i ATRAC CD (formati ATRAC3 i ATRAC3plus (strana 14)).

Vrsta diska	Oznaka na disku
CD-DA	
MP3 WMA ATRAC CD	

• Radio prijem:

- Možete da memorišete do 6 stanica prema talasnom području (FM1, FM2, FM3, MW i LW).
- Funkcija **BTM** (Best Tuning Memory): uređaj bira stanice jačih signala i memoriše ih.

• RDS usluge

Možete da koristite FM stanice sa sistemom podataka RDS.

• Podešavanje zvuka

- **EQ3**: Možete da izaberete krivu ekvilajzera za 7 muzičkih žanrova.

• Mogućnost povezivanja dodatnih uređaja

- Priključak AUX na prednjoj strani uređaja omogućava povezivanje portabl audio uređaja.

* CD TEXT je CD-DA disk koji sadrži informacije, kao što su naziv diska i zapisi, i imena izvođača.

Detalje o ugradnji i povezivanju potražite u posebnom uputstvu za ugradnju i povezivanje.

Upozorenje prilikom ugradnje u automobile kod kojih kontakt-brava nema ACC položaj na kontaktu

Posle gašenja automobila obavezno pritisnite i zadržite **OFF** na uređaju za isključivanje displeja.

U suprotnom displej se neće isključiti pa će prouzrokovati potrošnju energije akumulatora.

CLASS 1
LASER PRODUCT

Ova nalepnica se nalazi na donjoj strani uređaja.

Zbrinjavanje starih električnih i elektronskih uređaja (primenjuje se u Evropskoj uniji i ostalim evropskim zemljama sa posebnim sistemima zbrinjavanja)

Ova oznaka na proizvodu ili na ambalaži označava da ovaj proizvod ne sme da se zbrinjava kao kućni otpad. On treba da se odloži na predviđeno mesto za reciklažu električne ili elektronske opreme. Pravilnim zbrinjavanjem starog proizvoda čuvate okolinu i brinete za zdravlje svojih bližnjih. Nepravilnim odlaganjem proizvoda ugrožava se okolina i zdravlje ljudi. Reciklažom materijala pomažete u očuvanju prirodnih izvora. Za detaljne informacije o reciklaži ovog proizvoda, molimo Vas da kontaktirate Vašu lokalnu upravu, deponiju otpada ili prodavnicu gde ste kupili proizvod.

Primenjivi pribor: Daljinski upravljač.

SonicStage i oznaka su zaštitni znakovi firme Sony Corporation. ATRAC, ATRAC3, ATRAC3plus i njihove oznake zaštitni su znakovi firme Sony Corporation.

Microsoft, Windows media i logotip Windows su zaštićeni ili registrovani znakovi Microsoft Corporation u SAD-u i/ili drugim zemljama.



Sadržaj

Početak

Resetovanje uređaja.....	4
Podešavanje tačnog vremena.....	4
Odvajanje prednjeg panela	4
Postavljanje prednjeg panela	5

Položaj komandi i osnovne radnje

Glavni uređaj	6
Daljinski upravljač RM-X151	6

CD

Prikaz podataka	8
Ponavljanje reprodukcije i reprodukcija slučajnim redosledom.....	8

Radio prijemnik

Memorisanje i prijem stanica.....	8
Automatsko memorisanje stanica — BTM ..	8
Ručno memorisanje stanica.....	8
Prijem memorisanih stanica	8
Automatsko podešavanje.....	8
RDS	9
Pregled	9
Podešavanje AF (alternativnih frekvencija) i TA (saobraćajnih obaveštenja)/TP (saobraćajnog programa).....	9
Izbor vrste programa (PTY)	10
Podešavanje tačnog vremena (CT).....	10

Ostale funkcije

Promena zvučnih parametara	11
Podešavanje zvučnih karakteristika — BAL/FAD/SUB	11
Podešavanje krive ekvilajzera — EQ3	11
Podešavanje opcija — SET	11
Upotreba dodatne opreme	12
Dodatna audio oprema	12

Dodatne informacije

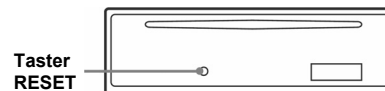
Mere predostrožnosti.....	13
Napomene o diskovima.....	13
O MP3/WMA fajlovima	13
O ATRAC CD-u.....	14
Održavanje	14
Vađenje uređaja	15
Tehnički podaci.....	16
U slučaju problema	16
Prikaz/poruke grešaka.....	17

Početak

Resetovanje uređaja

Pre prvog korišćenja uređaja, ili posle zamene ili prepovezivanja kontakata akumulatora, treba da resetujete uređaj.

Skinite prednji panel i pritisnite taster RESET oštirim predmetom, npr. hemijskom olovkom.



Napomena

Pritisak na taster RESET briše podešavanje sata i neke memorisane informacije.

Podešavanje tačnog vremena

Sat koristi 24-časovni sistem prikaza vremena.

1 Pritisnite i zadržite taster za izbor.

Pojavljuje se prikaz za podešavanje.

2 Više puta pritisnite taster za izbor dok se ne pojavi "CLOCK-ADJ".

3 Pritisnite (DSPL).

Trepće indikator sati.

4 Okrenite regulator jačine zvuka za podešavanje sati i minuta.

Za pomeranje digitalnog indikatora pritisnite (DSPL).

5 Pritisnite taster za izbor.

Podešavanje je dovršeno i sat se aktivira.

Za prikaz tačnog vremena pritisnite (DSPL).

Ponovo pritisnite (DSPL) za povratak na prethodni prikaz.

Savet

Tačno vreme možete da podesite automatski pomoću funkcije RDS (strana 10).

Na daljinskom upravljaču

U koraku 4 za podešavanje sata i minuta pritisnite

↑ ili ↓.

Odvajanje prednjeg panela

Možete da odvojite prednji panel uređaja da biste sprečili krađu.

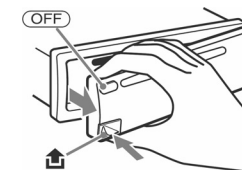
Alarm

Ako okrenete ključ u položaj OFF bez skidanja prednjeg panela, alarm će se oglašiti na nekoliko sekundi. Alarm će se oglašiti samo ako koristite ugrađeno pojačalo.

1 Pritisnite (OFF).

Uređaj se isključuje.

2 Pritisnite , zatim povucite prednji panel prema sebi.

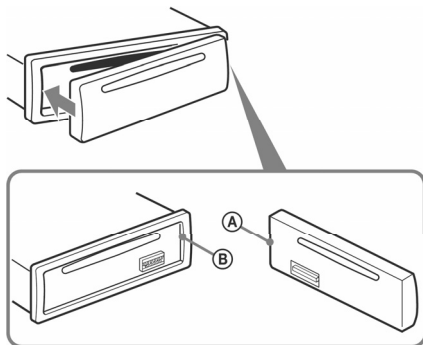


Napomene

- Nemojte jako da pritiskate panel i displej i pazite da vam panel ne ispadne.
- Ne izlažite prednji panel vrućini/visokim temperaturama ili vlazi. Izbegavajte ostavljanje ploče u parkiranoj automobilu na prednjoj/zadnjoj ploči.

Postavljanje prednjeg panela

Prislonite deo **A** prednjeg panela na deo **B** uređaja kao na slici, zatim lagano gurnite levu stranu tako da klikne.

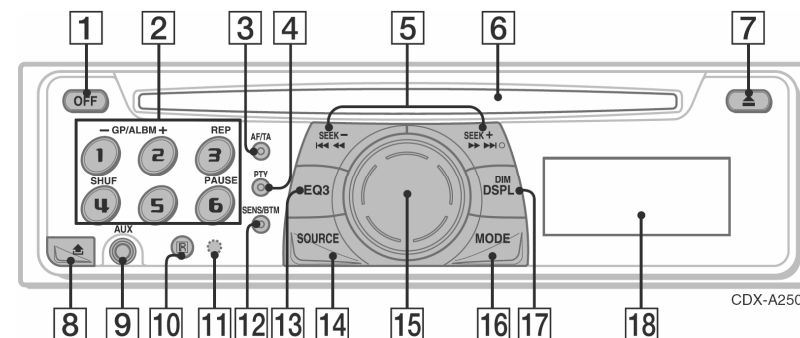


Napomene

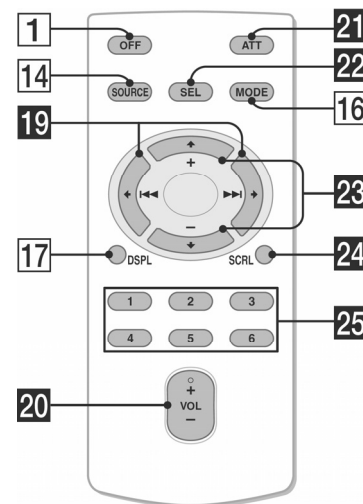
Ne stavljajte ništa na unutrašnji deo prednjeg panela.

Položaj komandi i osnovne radnje

Glavni uređaj



Daljinski upravljač RM-X151



Za detalje pogledajte navedenu stranicu. Odgovarajući tasteri na daljinskom upravljaču upravljaju istim funkcijama kao i tasteri na uređaju.

1 Taster OFF

Isključivanje uređaja, zaustavljanje reprodukcije izvora.

2 Numerički tasteri

CD:

(1)/(2): **GP*¹/ALBM*² -/+**

Za preskakanje grupa/albuma (pritisnite); za preskakanje više grupa/albuma (pritisnite i zadržite).

(3): **REP 8**

(4): **SHUF 8**

(6): **PAUSE**

Za pauzu reprodukcije. Za nastavak pritisnite ponovo.

Radio:

Za prijem memorisanih stanica (pritisnite); za memorisanje stanica (pritisnite i zadržite).

3 Taster AF (alternativne frekvencije) /TA (saobraćajna obaveštenja) 9

Za podešavanje funkcije TA/TP u RDS-u.

4 Taster PTY (vrsta programa) 10

Za izbor vrste programa u RDS-u.

5 Tasteri SEEK -/+

CD:

Za preskakanje zapisa (pritisnite); preskakanje više zapisa (pritisnite, zatim pritisnite ponovo u roku od 1 sekunde i zadržite); brzo pretraživanje zapisa unapred ili unazad (pritisnite i zadržite).

Radio:

Za automatsko pretraživanje stanica (pritisnite); za ručno traženje stanica (pritisnite i zadržite).

6 Ležište diska

Ovde stavite disk (sa nalepnicom prema gore). Počinje reprodukcija.

7 Taster ▲

Za izbacivanje diska.

8 Taster ▢ (spuštanje prednjeg panela) 4

9 AUX ulaz 12

Za povezivanje portabl audio uređaja.

10 Senzor daljinskog upravljača

11 Taster RESET (iza prednjeg panela) 4

12 Taster SENS/BTM

Za poboljšanje prijema: LOCAL/MONO (pritisnite); za pokretanje funkcije BTM (pritisnite i zadržite).

13 Taster EQ3 (ekvilajzer) 11

Za izbor zvučnog doživljaja (XPLD, VOCAL, CLUB, JAZZ, NEW AGE, ROCK, CUSTOM ili OFF).

14 Taster SOURCE

Za uključivanje uređaja/promenu izvora (Radio/CD/AUX).

15 Regulator jačine zvuka/taster za izbor 11

Za podešavanje jačine zvuka (okrenite); izbor opcija za podešavanje (pritisnite i okrenite).

16 Taster MODE 8

Za izbor talasnog područja (FM/MW/LW).

17 Taster DSPL (displej)/DIM (osvetljenost) 4, 8

Za promenu prikaza na displeju (pritisnite); za promenu osvetljenosti displeja (pritisnite i zadržite).

18 Displej

Sledeći tasteri na daljinskom upravljaču takođe imaju različit izgled/funkcije od tastera na uređaju.

19 Tasteri ◀ (◀◀)/▶ (▶▶)

Za upravljanje radiom/CD-om, isto kao i (SEEK) -/+ na uređaju.

20 Taster VOL (jačina zvuka) +/-

Za podešavanje jačine zvuka.

21 Taster ATT

Za isključivanje zvuka. Za uključivanje, pritisnite ponovo.

22 Taster SEL

Isto kao i taster za izbor na uređaju.

23 Tasteri ↑ (+)/↓ (-)

Za upravljanje CD uređajem, isto kao i (1)/(2) -/+ na uređaju.

24 Taster SCRL 8

Za pomeranje parametara na displeju.

25 Numerički tasteri

Pritisnite za prijem memorisanih stanica; pritisnite i zadržite za memorisanje stanica.

*1 Tokom reprodukcije ATRAC CD-a.

*2 Tokom reprodukcije MP3/WMA CD-a.

Napomena

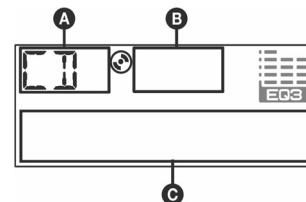
Ako je uređaj isključen i nestane prikaz na displeju, ne možete njime da upravljate daljinskim upravljačem, osim ako ne pritisnete (SOURCE) na uređaju ili ne stavite disk za uključivanje uređaja.

Savet

Za detalje o zameni baterije pogledajte poglavlje "Zamena litijumske baterije daljinskog upravljača" na strani 14.

CD

Prikaz podataka



A Izvor

B WMA/MP3/ATRAC CD indikator

C Broj zapisa/proteklo vreme reprodukcije, naziv diska/ime izvođača, broj albuma/grupe*1, naziv albuma/grupe, naziv zapisa, tekstualni podaci*2, tačno vreme

*1 Broj albuma/grupe prikazuje se samo prilikom promene albuma/grupe.

*2 Prilikom reprodukcije MP3 zapisa prikazuju se ID3 podaci, a prilikom reprodukcije ATRAC CD-a prikazuju se tekstualni podaci SonicStage-a itd., dok se prilikom reprodukcije WMA zapisa prikazuju WMA podaci.

Za promenu opcija u polju C, pritisnite (DSPL), za pomeranje indikatora na displeju C pritisnite (SCRL) na daljinskom upravljaču ili podesite "A.SCRL-ON" (strana 12).

Savet

Prikazani podatak razlikovaće se zavisno od vrste diska, formata snimanja i podešenja. Za detalje o MP3/WMA zapisima pogledajte stranu 13; ATRAC CD, pogledajte stranu 14.

Ponavljanje reprodukcije i reprodukcija slučajnim redosledom

1 Tokom reprodukcije više puta pritisnite (3) (REP) ili (4) (SHUF) dok se ne pojavi željeno podešavanje.

Izaberite	Za reprodukciju
REP-TRACK	zapisa više puta.
REP-ALBM*1	albuma više puta.
REP-GP*2	grupe više puta.
SHUF-ALBM*1	albuma slučajnim redosledom.
SHUF-GP*2	grupe slučajnim redosledom.
SHUF-DISC	diska slučajnim redosledom.

*1 Tokom reprodukcije MP3/WMA CD-a.

*2 Tokom reprodukcije ATRAC CD-a.

Za povratak na uobičajenu reprodukciju izaberite "REP-OFF" ili "SHUF-OFF".

Radio prijemnik

Memorisanje i prijem stanica

Pažnja

Prilikom podešavanja stanica za vreme vožnje, koristite funkciju "Best Tuning Memory" (BTM) da biste sprečili eventualne saobraćajne nezgode.

Automatsko memorisanje stanica — BTM

1 Pritisnite (SOURCE) više puta dok se ne pojavi "TUNER".

Za promenu talasnog područja pritisnite (MODE) više puta. Možete da birate između FM1, FM2, FM3, MW ili LW.

2 Pritisnite i zadržite (SENS/BTM) dok ne zatrepće "BTM".

Uređaj memoriše stanice redosledom njihovih frekvencija. Kad je stanica memorisana, začuje se zvučni signal.

Ručno memorisanje stanica

1 Dok slušate stanicu koju želite da memorišete, pritisnite i zadržite numerički taster (od (1) do (6)) dok se na displeju ne pojavi "MEM".

Na displeju se pojavi oznaka numeričkog tastera.

Napomena

Ako pokušate da memorišete drugu stanicu pod istim numeričkim tasterom, prethodno memorisana stanica se briše.

Savet

Kada memorišete RDS stanicu, memorišaćete i podešavanje alternativne stanice (AF) i saobraćajnih obaveštenja (TA) (strana 9).

Prijem memorisanih stanica

1 Izaberite talasno područje, zatim pritisnite numerički taster (od (1) do (6)).

Automatsko podešavanje

1 Izaberite talasno područje i zatim pritisnite (SEEK) -/+ za traženje stanice. Pretraživanje se zaustavlja kad uređaj ostvari prijem stanice. Ponovite opisani postupak dok se ne ostvari prijem željene stanice.

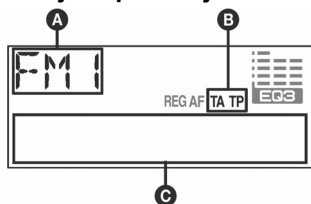
Savet

Ako znate frekvenciju stanice koju želite da slušate, pritisnite i zadržite (SEEK) -/+ dok se oznaka željene frekvencije ne pojavi na displeju, a zatim više puta pritisnite (SEEK) -/+ za precizno podešavanje frekvencije (ručno podešavanje).

Pregled

"Radio Data System" (RDS) je sistem emitovanja koji FM stanicama omogućava slanje dodatne digitalne informacije zajedno sa radio signalom.

Podaci koji se prikazuju



- A** Talasno područje, funkcija
- B** TA/TP*¹
- C** Frekvencija*² (naziv stanice), tačno vreme, RDS podaci

*1 "TA" trepće tokom saobraćajnih obaveštenja.
"TP" svetli prilikom prijema stanice sa saobraćajnim programom.

*2 Tokom prijema RDS stanice, levo od oznake frekvencije prikazuje se "***".

Za promenu prikazanih parametara **C** pritisnite **(DSPL)**.

RDS usluge

RDS Vam nudi i druge pogodnosti kao što su:

AF (alternativne frekvencije)

Izbor i podešavanje stanice najjačeg signala. Pomoću ove funkcije možete stalno da slušate isti program tokom dugotrajnih putovanja bez potrebe da ručno podešavate iste stanice.

TA (saobraćajne vesti)/TP (saobraćajni program)

Pružila trenutne informacije o saobraćaju u vidu obaveštenja ili programa. U slučaju prijema bilo kakve saobraćajne vesti/programa, trenutno izabrani izvor se prekida.

PTY (vrste programa)

Prikazuje trenutno izabranu vrstu programa. Takođe traži izabranu vrstu programa.

CT (tačno vreme)

Podaci o tačnom vremenu dobijeni RDS prijemom podešavaju sat.

Napomene

- Zavisno od zemlje ili područja, neke RDS funkcije neće biti dostupne.
- RDS funkcija možda neće raditi ispravno ako je signal slab ili stanica ne emituje RDS podatke.

Podešavanje AF (alternativnih frekvencija) i TA (saobraćajnih obaveštenja)/TP (saobraćajnog programa)

- 1** Više puta pritisnite **(AF/TA)** dok se ne pojavi željeno podešenje.

Izaberite	Za
AF-ON	uključivanje AF i isključivanje TA.
TA-ON	uključivanje TA i isključivanje AF.
AF, TA-ON	uključivanje AF i TA.
AF, TA-OFF	isključivanje AF i TA.

Memorisanje RDS stanica sa funkcijama AF i TA

RDS stanice možete da memorišete tako da istovremeno memorišete i funkcije AF/TA. Ako koristite funkciju BTM, samo RDS stanice se memorišu sa istim AF/TA podešenjima. Prilikom ručnog podešavanja možete da memorišete RDS stanice i one koje to nisu sa funkcijama AF/TA za svaku.

- 1** Podesite funkciju AF/TA, zatim memorišete stanicu pomoću BTM ili ručno.

Podešavanje jačine zvuka saobraćajnih obaveštenja

Možete da podesite nivo jačine zvuka saobraćajnih obaveštenja tako da ih ne propustite.

- 1** Podesite regulator jačine zvuka.
- 2** Pritisnite i zadržite **(AF/TA)** dok se ne pojavi "TA".

Prijem hitnih obaveštenja

Ako je uključena funkcija AF ili TA, uređaj se automatski prebacuje na prijem hitnih saobraćajnih obaveštenja i prekida trenutno izabrani izvor.

Slušanje lokalnog programa — REG

Kada je uključena funkcija AF: fabrička podešenja ovog uređaja ograničavaju prijem na određeno područje, zato ne može da se pređe na drugu lokalnu stanicu sa jačom frekvencijom. Ako napustite područje prijema toga lokalnog programa, podesite opciju "REG-OFF" (strana 12).

Napomena

Ova funkcija ne radi u Velikoj Britaniji i nekim drugim područjima.

nastavlja se na sledećoj stranici →

Izbor vrste programa (PTY)

- 1** Tokom FM prijema pritisnite **(PTY)**.



Ako stanica emituje PTY podatke, pojavljuje se oznaka trenutne vrste programa.

- 2** Više puta pritisnite **(PTY)** dok se ne pojavi željena vrsta programa.

- 3** Pritisnite **(SEEK) -/+**.

Uređaj počinje da traži stanicu koja prenosi izabranu vrstu programa.

Vrste programa

NEWS (novosti), **AFFAIRS** (vesti), **INFO** (informacije), **SPORT** (sport), **EDUCATE** (obrazovni program), **DRAMA** (dramski program), **CULTURE** (kultura), **SCIENCE** (nauka), **VARIED** (razno), **POP M** (popularna muzika), **ROCK M** (rok muzika), **EASY M** (lagana muzika), **LIGHT M** (lagana klasična muzika), **CLASSICS** (klasična muzika), **OTHER M** (druge vrste muzike), **WEATHER** (vremenska prognoza), **FINANCE** (finansije), **CHILDREN** (dečji programi), **SOCIAL A** (društvene teme), **RELIGION** (verski program), **PHONE IN** (telefonska javljanja), **TRAVEL** (putovanja), **LEISURE** (zabava), **JAZZ** (džez muzika), **COUNTRY** (kantri muzika), **NATION M** (narodna muzika), **OLDIES** (evergrin), **FOLK M** (folklorna muzika), **DOCUMENT** (dokumentarni program)

Napomena

Ovu funkciju ne možete da koristite u nekim zemljama u kojima PTY (vrsta programa) podaci nisu dostupni.

Podešavanje tačnog vremena (CT)

- 1** Podesite "CT-ON" u meniju (strana 11).

Napomene

- Funkcija CT možda neće moći da radi, čak ni prilikom prijema RDS stanice.
- Između vremena podešenog funkcijom CT i stvarnog vremena može da postoji razlika.

Ostale funkcije

Promena zvučnih parametara

Podešavanje zvučnih parametara — BAL/FAD/SUB

Možete da podesite balans između levog i desnog i između zadnjih i prednjih zvučnika (*fader*) i jačinu zvuka *subwoofera*.

- 1 Više puta pritisnite taster za izbor dok se ne pojavi "BAL", "FAD" ili "SUB". Podešenje se menja na sledeći način:

LOW*¹ → MID*¹ → HI*¹ →

BAL (levi-desni zvučnici) → FAD (prednji-zadnji zvučnici) → SUB (jačina zvuka *subwoofera*)*² → AUX*³

*¹ Kad je uključena funkcija EQ3 (strana 11).

*² Kad je audio izlaz podešen na "SUB" (strana 11) prikazan je "ATT" sa najnižim podešenjem i može da se podesi u najviše 20 koraka.

*³ Kad je aktivan AUX izvor (strana 12).

- 2 Okrenite regulator jačine zvuka za podešavanje izabranog parametra.

Posle tri sekunde podešavanje je završeno, a na displej se vraćaju indikatori uobičajene reprodukcije/prijema.

Na daljinskom upravljaču

U koraku 2 podesite izabranu opciju pritiskom na

←, ↑, → ili ↓.

Podešavanje krive ekvilajzera - EQ3

Podešenje "CUSTOM" u okviru EQ3 omogućava memorisanje Vašeg podešenja *ekvilajzera*.

- 1 Izaberite izvor, zatim više puta pritisnite (EQ3) za izbor "CUSTOM".
- 2 Više puta pritisnite taster za izbor dok se ne pojavi "LOW", "MID" ili "HI".
- 3 Okrenite regulator jačine zvuka za podešavanje izabranog parametra. Nivo zvuka može da se podesi u rasponu od -10 dB do +10 dB u koracima po 1 dB.



Ponovite korake 2 i 3 za podešavanje krive. Za povratak na fabričko podešenje krive *ekvilajzera*, pritisnite taster za izbor pre dovršenja podešavanja.

Posle 3 sekunde podešavanje je dovršeno i na displej se vraćaju indikatori uobičajene reprodukcije/prijema.

Savet

Drugi parametri ekvilajzera takođe su podesivi.

Na daljinskom upravljaču

U koraku 3 podesite izabranu opciju pritiskom na

←, ↑, → ili ↓.

Podešavanje opcija — SET

- 1 Pritisnite i zadržite taster za izbor.

Pojavljuje se prikaz za podešavanje.

- 2 Više puta pritisnite taster za izbor dok se ne pojavi željena opcija.

- 3 Okrenite regulator jačine zvuka za izbor podešenja (na primer "ON" ili "OFF").

- 4 Pritisnite i zadržite taster za izbor.

Podešavanje je dovršeno i na displej se vraća prikaz uobičajene reprodukcije/prijema.

Napomena

Prikazane opcije će se razlikovati zavisno od izvora i podešenja.

Na daljinskom upravljaču

U koraku 3 podesite izabranu opciju pritiskom na

← ili →.

Možete da podesite sledeće parametre (pogledajte odgovarajuću stranicu za detaljnije informacije): "●" označava fabričko podešenje.

CLOCK-ADJ (podešavanje sata) (strana 4)

CT (tačno vreme)

Za izbor "CT-ON" ili "CT-OFF" (●) (strana 10).

BEEP

Za izbor "BEEP-ON" (●) ili "BEEP-OFF".

AUX-A*¹ (AUX audio)

Za uključivanje indikatora AUX izvora "AUX-A-ON" (●) ili "AUX-A-OFF" (strana 12).

SUB/REAR*¹

Za promenu audio izlaza.

- "SUB-OUT" (●): za izlaz preko *subwoofera*.
- "REAR-OUT": za izlaz preko pojačala.

DIM (osvetljenje displeja)

Za podešavanje osvetljenosti displeja.

- "DIM ON": zatamnjenje displeja.
- "DIM-OFF" (●): normalna osvetljenost.

DEMO*¹ (prikaz mogućnosti uređaja)

Za izbor "DEMO-ON" (●) ili "DEMO-OFF".

nastavlja se na sledećoj stranici →

A.SCRL (Auto Scroll)

Za automatsko pomeranje dugih naziva posle promene diska/grupe/zapisa/albuma.

- "A.SCRL-ON": za pomeranje
- "A.SCRL-OFF" (●): za isključivanje pomeranja.

REG*² (lokalni prijem)

Za podešavanje "REG-ON" (●) ili "REG-OFF" (strana 9).

LPF*³ (niskopropusni filter)

Za izbor prekidne frekvencije *subwoofera*: "LPF OFF" (●), "LPF 125Hz" ili "LPF 78Hz".

*¹ Kada je uređaj isključen.

*² Prilikom FM prijema.

*³ Kada je audio izlaz podešen na "SUB".

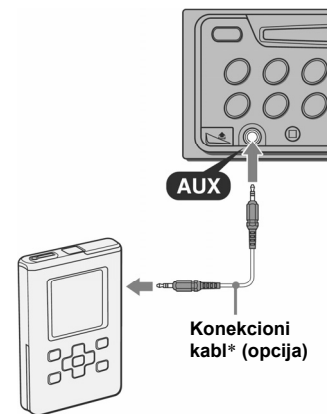
Upotreba dodatne opreme

Dodatna audio oprema

Na AUX ulaz (stereo minipriklijučak) ovog uređaja možete da povežete dodatni portabl audio uređaj, da ga izaberete kao izvor i slušate putem auto zvučnika. Razlika u jačini zvuka između auto radija i dodatnog uređaja je podesiva. Sledite postupak opisan u nastavku:

Povezivanje portabl audio uređaja

- 1 Isključite portabl audio uređaj.
- 2 Smanjite jačinu zvuka auto radija.
- 3 Povežite portabl audio uređaj sa auto radijom.



* Koristite isključivo kabl sa ravnim priključkom.

Podešavanje jačine zvuka

Pre reprodukcije obavezno podesite jačinu zvuka svakog povezanog audio uređaja.

- 1 Smanjite jačinu zvuka auto radija.
- 2 Više puta pritisnite (SOURCE) dok se ne pojavi "AUX FRONT IN".
- 3 Pokrenite reprodukciju povezanog audio uređaja uz umerenu jačinu zvuka.
- 4 Podesite uobičajeni nivo jačine zvuka na auto radiju.
- 5 Više puta pritisnite taster za izbor dok se ne pojavi "AUX" i regulatorom jačine zvuka podesite jačinu zvuka.

Dodatne informacije

Mere predostrožnosti

- Ako je Vaše vozilo parkirano direktno na suncu, pustite da se uređaj malo ohladi pre korišćenja.
- Ako je Vaš automobil opremljen električnom antenom, ona se automatski izvlači kad uređaj radi.

Napomene o kondenzaciji vlage

Kad pada kiša ili u vrlo vlažnom prostoru, na staklu u uređaju i na displeju može da se nakupi vlaga i tada uređaj neće moći pravilno da radi. U tom slučaju izvadite disk i sačekajte oko jedan sat dok vlaga ne ispari.

Za održavanje visokog kvaliteta zvuka

Pazite da po uređaju ili diskovima ne prosopete sok ili druga pića.

Napomene o diskovima

- Uvek držite disk za ivice i nemojte da dodirujete njegovu površinu.
- Držite diskove u kutijama kad nisu u upotrebi.
- Ne izlažite diskove direktnom suncu ili izvorima toplote. Ne ostavljajte ih na prednjoj ili zadnjoj ploči u vozilu parkiranim na suncu.
- Ne lepите nalepnice ili lepljivu traku na disk, jer može da dođe do zaustavljanja rotacije i do kvara uređaja ili oštećenja diska.



- Nemojte da koristite diskove s nalepticama ili etiketama. Zbog upotrebe takvih diskova može da dođe do sledećih nepravilnosti u radu:
 - Nemogućnost izbacivanja diska (zbog odlepljene nalepnice koja može da se zaglavi u mehanizmu za izbacivanje diska).
 - Nemogućnost ispravnog čitanja audio podataka (na primer, preskakanje zvuka ili nemogućnost reprodukcije) usled skupljanja nalepnice izložene toploti i savijanja diska.
- Diskovi nestandardnog oblika (oblik srca, kvadrata, zvezde) ne mogu da se reprodukuju na ovom uređaju jer bi moglo da dođe do kvara. Ne koristite takve diskove.
- Ne mogu da se reprodukuju CD-ovi prečnika 8 cm.

- Pre upotrebe obrišite diskove krpom za čišćenje. Brišite ih ravnim potezima od sredine prema ivici. Nemojte da koristite sredstva kao što su benzin, razređivač, komercijalna sredstva za čišćenje ili antistatički sprej namenjen za čišćenje vinilnih ploča.



Napomene o CD-R/CD-RW-diskovima

- Reprodukcijska nekih CD-R/CD-RW diskova (zavisno od opreme na kojoj su snimljeni i njihovog stanja) nije moguća na ovom uređaju.
- U ovom uređaju ne mogu da se reprodukuju nefinalizovani CD-R/CD-RW diskovi.

Muzički diskovi sa zaštitom od kopiranja

Ovaj uređaj može da reprodukuje diskove koji odgovaraju CD standardu. U poslednje vreme pojedine firme proizvode diskove sa zaštitom od kopiranja. Neki od tih diskova možda neće moći da se reprodukuju u ovom uređaju jer ne odgovaraju CD standardu.

Napomena o DualDisc diskovima

DualDisc je dvostrani disk kod kojeg su na jednoj strani snimljeni DVD podaci, a na drugoj audio podaci. Treba da znate da se audio podaci možda neće reprodukovati na ovom uređaju jer ne odgovaraju CD standardu.

O MP3/WMA fajlovima

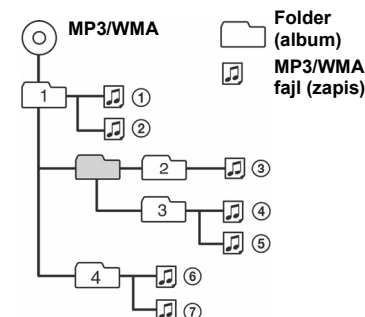
MP3 je skraćenica od MPEG-1 Audio Layer 3, a radi se o formatu kompresije koji audio podatke sažima na približno 1/10 originalne veličine. WMA je skraćenica od Windows Media Audio, a to je još jedan format kompresije audio podataka koji audio podatke sažima na približno 1/22* originalne veličine.

* Samo uz brzinu od 64 kbps

- Uređaj je kompatibilan s formatima ISO 9660 level 1/level 2, Joliet/Romeo ekspanzionim formatima i Multi Session.
- Maksimalni broj:
 - foldera (albuma): 150 (uključujući korenski i prazne foldere).
 - MP3/WMA fajlova (zapisa) i foldera na disku: 300 (ako naziv foldera/zapisa sadrži mnogo znakova, broj može da bude i manji od 300).
 - prikazanih znakova po nazivu foldera/zapisa je 32 (Joliet) ili 64 (Romeo).

- ID3 podaci verzije 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 i 2.4 odnose se samo na MP3. ID3 podaci mogu da sadrže 15/30 (1.0 i 1.1) ili 63/126 znakova (2.2, 2.3 i 2.4). WMA oznaka može da sadrži 63 znaka.

Redosled reprodukcije MP3/WMA zapisa



Napomene

- Prilikom dodeljivanja naziva ne zaboravite da dodate ekstenziju ".mp3"/".wma".
- Tokom reprodukcije MP3 fajla VBR (promenljive brzine bita) ili ubrzane reprodukcije unapred ili unazad, proteklo vreme reprodukcije možda se neće ispravno prikazati.
- Ako je disk snimljen u Multi Session formatu prepoznaje se i reprodukuje samo prvi zapis prve sesije (svaki drugi format se preskače). Prioritet formata je CD-DA, ATRAC CD i MP3/WMA.
 - Kad je prvi zapis CD-DA, reprodukuje se samo CD-DA na prvoj sesiji.
 - Kad prvi zapis nije CD-DA, reprodukuje se ATRAC CD ili MP3/WMA sesija. Ako disk nema podataka ovih formata, prikazuje se poruka "NO MUSIC".

Napomene o MP3 fajlovima

- Pre upotrebe diska u uređaju obavezno ga finalizujte.
- Ako reprodukujete MP3 disk velike brzine bita, na primer 320 kbps, zvuk može da bude isprekidan.

Napomene o WMA fajlovima

- Fajlovi snimljeni uz "lossless" kompresiju ne mogu da se reprodukuju.
- Fajlovi zaštićeni autorskim pravima ne mogu se reprodukuju.

O ATRAC CD-u

Format ATRAC3plus

ATRAC3 (Adaptive Transform Acoustic Coding3) je tehnologija komprimovanja audio podataka koja audio CD podatke sažima na približno 1/10 originalne veličine.

ATRAC3plus je prošireni format ATRAC3 i može da komprimuje audio CD podatke na otprilike 1/20 originalne veličine. Ovaj uređaj podržava ATRAC3 i ATRAC3plus format.

ATRAC CD

ATRAC CD je snimljeni audio disk sa podacima komprimovanim na ATRAC3 ili ATRAC3plus format pomoću ovlašćenog softvera, na primer SonicStage 2.0 ili noviji ili SonicStage Simple Burner.

- Maksimalan broj:
 - foldera (grupa): 255
 - fajlova (zapisa): 999
- Prikazuju se znakovi u nazivu foldera/fajla i tekstualni podaci SonicStage-a.

Za detalje o ATRAC CD-u, pogledajte uputstvo za upotrebu SonicStage ili SonicStage Simple Burner-a.

Napomena

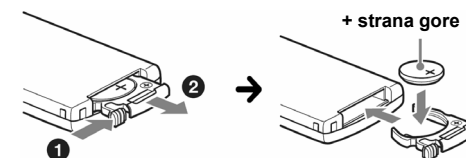
ATRAC CD snimate pomoću autorizovanog softvera, na primer SonicStage 2.0 ili kasniji ili SonicStage Simple Burner 1.0 ili 1.1 isporučeni sa Sony Network proizvodima.

Ako imate bilo kakvih pitanja ili problema u vezi sa plejerom i posle čitanja uputstva, posavetujte se sa prodavcem Sony opreme.

Održavanje

Zamena litijumske baterije daljinskog upravljača

U normalnim uslovima baterija traje oko godinu dana. (Trajanje može da bude i kraće, zavisno od uslova rada.) Kad baterija oslabi, domet daljinskog upravljača se smanjuje. Zamenite bateriju novom CR2025 litijumskom baterijom. Korišćenje druge baterije može da dovede do požara ili do eksplozije.



Napomene o litijumskoj bateriji

- Držite litijumsku bateriju izvan dohvata dece. Ako dođe do gutanja baterije, odmah potražite pomoć lekara.
- Obrišite bateriju suvom krpom sa biste postigli dobar kontakt.
- Proverite polaritet baterije pre stavljanja.
- Ne dodirujte bateriju metalnom pincetom, jer može da dođe do kratkog spoja.

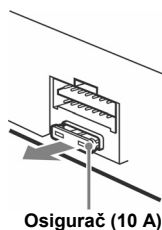
UPOZORENJE

Baterija može da eksplodira usled nepravilnog rukovanja. Bateriju nemojte da puniti, rastavljate ni da je bacate u vatru.

nastavlja se na sledećoj stranici →

Promena osigurača

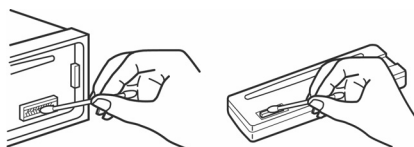
Prilikom promene osigurača koristite osigurače iste vrednosti. Ako osigurač pregori, proverite priključak napajanja i zamenite osigurač. Ako osigurač ponovo pregori, možda je reč o kvaru na uređaju. U tom slučaju obratite se najbližem distributeru Sony opreme.



Osigurač (10 A)

Čišćenje priključaka

Uređaj možda neće dobro raditi ako spojevi između uređaja i prednjeg panela nisu čisti. Da ne bi došlo do toga, skinite prednji panel (strana 4) i očistite spojeve štapićem od vate natopljenim alkoholom. Ne primenjujte suviše jak pritisak, jer bi moglo da dođe do oštećenja priključaka.



Glavni uređaj

Zadnja strana prednjeg panela

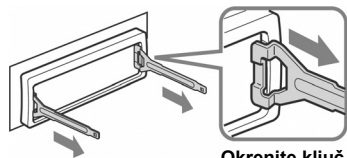
Napomene

- Iz sigurnosnih razloga pre čišćenja ugasite vozilo i izvadite ključ iz kontakt-brave.
- Nikad ne dodirujte priključke prstima ili metalnim predmetima.

Vađenje uređaja

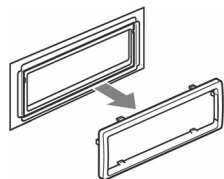
1 Skinite zaštitni okvir.

- Odvojite prednji panel (strana 4).
- Okačite ključeve za vađenje na zaštitni okvir.



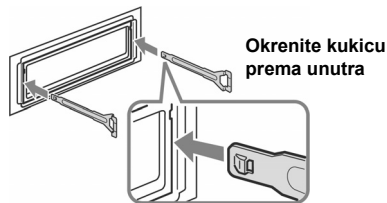
Okrenite ključ kao na slici.

- Pomoću ključeva za vađenje izvucite zaštitni okvir.



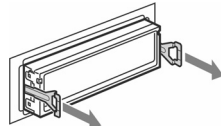
2 Izvadite uređaj

- Istovremeno stavite oba ključa za vađenje dok ne kliknu.

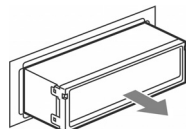


Okrenite kukicu prema unutra

- Povucite ključeve za vađenje da biste oslobodili uređaj.



- Izvucite uređaj iz ležišta.



Tehnički podaci

CD uređaj

Odnos signal/šum: 120 dB

Frekventijski odziv: 10 – 20 000 Hz

Zavijanje i podrhtavanje: Ispod merljivog nivoa

Radio prijemnik

FM

Opseg podešavanja: 87,5 – 108,0 MHz

Priključak antene: Spoljni antenski priključak

Međufrekvencija: 10,7 MHz/450 kHz

Korisna osetljivost: 9 dBf

Selektivnost: 75 dB na 400 kHz

Odnos signal/šum: 67 dB (stereo), 69 dB (mono)

Harmonijska distorzija na 1 kHz: 0,5 % (stereo) 0,3 % (mono)

Odvajanje: 35 dB na 1 kHz

Frekventijski odziv: 30 – 15 000 Hz

MW/LW

Opseg podešavanja:

MW: 531 – 1602 kHz

LW: 153 – 279 kHz

Priključak antene: Spoljni antenski priključak

Međufrekvencija: 10,7 MHz/450 kHz

Osetljivost: MW: 30 µV, LW: 40 µV

Pojačalo

Izlazi: Zvučnički izlazi (sigurni zapečaćeni spojevi)

Impedanca: 4 – 8 oma

Maksimalna izlazna snaga: 50 W x 4 (na 4 oma)

Uopšteno

Izlazi:

Audio izlazi (sporedni/zadnji, mogućnost izbora)

Kontrolni izlaz releja za autom. izvlačenje antene

Kontrolni izlaz pojačala snage

Ulazi:

Antenski ulaz

AUX ulaz (stereo minipriključak)

Tonske komande:

Niski tonovi: ± 10 dB na 60 Hz (XPLOD)

Srednji tonovi: ± 10 dB na 1 kHz (XPLOD)

Visoki tonovi: ± 10 dB na 10 kHz (XPLOD)

Napajanje:

12 V DC akumulator (negativni pol na

uzemljenje)

Dimenzije: Približno 178 x 50 x 178 mm (š/v/d)

Dimenzije za ugradnju:

Približno 182 x 53 x 162 mm (š/v/d)

Masa: Približno 1,2 kg

Isporučeni pribor:

Daljinski upravljač: RM-X151

Delovi za instalaciju i povezivanje (1 komplet)

Vaš prodavac možda neće imati sav navedeni pribor. Zatražite detaljne informacije.

Američki i strani patenti su licenca Dolby Laboratories.

MPEG Layer-3 tehnologija audio kodiranja i patenti su licenca firmi Fraunhofer IIS i Thomson.

Dizajn i tehničke karakteristike uređaja podložni su promenama bez prethodnog obaveštavanja. Proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne štamparske greške.



- Bezolovni lem koristi se za lemljenje određenih delova (više od 80%).
- Halogeni usporivači vatre nisu korišćeni u određenim štampanim programskim pločama.
- Halogeni usporivači vatre nisu korišćeni u kućstima.
- Jastučici za pakovanje nisu izrađeni od polistirenske pene.

U slučaju problema

Sledeća tabela će Vam pomoći u rešavanju problema koji mogu da se pojave u radu s plejerom. Pre pregleda donje tabele, proverite priključke uređaja i postupke korišćenja.

Uopšteno

Nema napajanja uređaja.

- Proverite spojeve. Ako je sve u redu, proverite osigurač.
- Ako je uređaj isključen i nestane prikaz displeja, ne možete njime da upravljate daljinskim upravljačem. →Uključite uređaj.

Automatska antena se ne izvlači.

Antena nema relej.

Nema zvuka.

- Jačina zvuka je suviše niska.
- Uključena je funkcija ATT (strana 7).
- Komanda *fader* (FAD) nije podešena za dvozvučnički sistem.

Nema zvučnog signala.

- Zvučni signal je isključen (strana 11).
- Povezano je dodatno pojačalo i ne koristi se ugrađeno.

Sadržaj memorije je izbrisan.

- Pritisnuli ste taster RESET. →Ponovo memorišite podešenja.
- Kabl za napajanje ili akumulator su odvojeni.
- Kabl za napajanje nije ispravno povezan.

Memorisane stanice i prikaz tačnog vremena su izbrisani.

Osigurač je pregoreo.

Buka prilikom okretanja ključa u kontakt-bravi.

Kablovi prema konektoru automobila nisu dobro povezani.

Indikatori nestaju/ne pojavljuju se na displeju.

- Podesili ste "DIM-ON" (strana 11).
- Oznake na displeju se isključuju ako pritisnete i zadržite taster **OFF**.
→Ponovo pritisnite i zadržite pritisnut taster **OFF** dok se prikaz ponovo ne uključi.
- Priključci su zaprljani (strana 15).

Reprodukcija CD diska

Ne možete da stavite disk.

- Već je stavljen drugi CD.
- CD je nasilno stavljen naopako ili nepravilno.

Reprodukcija ne počinje.

- Oštećen ili zaprljan CD.
- Pokušali ste da reprodukujete CD-R/CD-RW koji nije audio (strana 13).

Ne mogu da se reprodukuju MP3/WMA fajlovi.

Disk nije kompatibilan s MP3/WMA formatom i verzijom (strana 13).

Za početak reprodukcije MP3/WMA zapisa treba više vremena nego za ostale diskove.

Sledećim diskovima treba više vremena za početak reprodukcije:

- diskovi komplikovane strukture.
- diskovi snimljeni u Multi Session formatu.
- diskovi kojima možete da dodate podatke.

Ne mogu da se reprodukuju ATRAC CD-ovi.

- Disk nije snimljen ovlašćenim softverom, na primer SonicStage ili SonicStage Simple Burner-om.
- Zapis koji nisu sadržani u folderu ne mogu da se reprodukuju.

Prikazani podaci se ne pomeraju na displeju.

- Kod diskova s mnogo znakova može da dođe do tog problema.
- Funkcija "A.SCRL" je podešena na "OFF".
→Pritisnite **SCRL** na daljinskom upravljaču ili podesite "A.SCRL-ON" (strana 12).

Zvuk preskače.

- Niste dobro ugradili plejer.
→Plejer ugradite pod uglom manjim od 45° u stabilan deo automobila.
- Neispravan ili zaprljan disk.

Ne rade tasteri.

Disk se ne izbacuje.

- Pritisnite taster RESET (strana 4).

Prijem radio stanica

Nije moguć prijem stanica.

Zvuk je pun šumova.

- Povežite kabl aktivne antene (plavi) ili izvora napajanja (crveno) na izvor napajanja antenskog pojačala u automobilu (samo ako Vaš automobil ima ugrađenu FM/MW/LW antenu na zadnjem/bočnom staklu).
- Proverite vezu antene.
- Antena se ne izvlači.
→Proverite spoj na kابلu za komandu antene.
- Proverite frekvenciju.

Slušanje podešenih stanica nije moguće.

- Memorirate tačnu frekvenciju.
- Signal sa odašiljača je suviše slab.

Ne može da se obavi automatsko podešavanje.

- Nije ispravno podešena funkcija pretraživanja lokalnih stanica.
→Pretraživanje se suviše često zaustavlja:
Pritisnite **SENS** dok se ne pojavi "LOCAL-ON".
→Podešavanje se ne zaustavlja na stanici:
Više puta pritisnite **SENS** dok se ne pojavi "MONO-ON" ili "MONO-OFF" (FM) ili "LOCAL-OFF" (MW/LW).
- Emitovani signal je suviše slab.
→Izvršite ručno podešavanje.

Tokom FM prijema trepće indikator "ST".

- Podesite tačnu frekvenciju.
- Signal odašiljača je suviše slab.
→Pritisnite **SENS** za uključivanje mono prijema stanica "MONO-ON".

FM stereo program se čuje mono.

Uređaj je podešen na mono prijem.
→Pritisnite **SENS** dok se ne pojavi "MONO-OFF".

RDS

Posle nekoliko sekundi slušanja počinje pretraživanje.

Stanica nije TP ili ima slab signal.
→Isključite funkciju TA (strana 9).

Nema saobraćajnih informacija.

- Uključite funkciju TA (strana 9).
- Stanica ne emituje saobraćajne informacije iako je TP.
→Podesite drugu stanicu.

PTY prikazuje "- - - - -".

- Trenutna stanica nije RDS stanica.
- RDS podaci nisu primljeni.
- Stanica ne emituje signal vrste programa.

Prikaz/poruke grešaka

ERROR

- Disk je zaprljan ili stavljen naopako.
→Očistite ga ili stavite pravilno.
- Disk je prazan.
- Disk ne može da se reprodukuje zbog nekog problema.
→Stavite drugi disk.

FAILURE

Neispravno su povezani zvučnici/pojačalo.
→Pogledajte uputstvo za ugradnju/povezivanje.

L.SEEK +/-

Uključena je funkcija traženja lokalnih stanica tokom automatskog podešavanja.

nastavlja se na sledećoj stranici →

NO AF

Izabrana stanica nema alternativnu frekvenciju.
→Pritisnite **SEEK** +/- dok trepće naziv stanice.
Uređaj počinje da traži drugu frekvenciju istih podataka o programu PI (pojavljuje se "PI SEEK").

NO ID3

MP3 fajl ne sadrži ID3 podatke.

NO INFO

ATRAC3/ATRAC3plus ili WMA fajl ne sadrži tekstualne podatke.

NO MUSIC

Disk nema muzičkih fajlova.
→Stavite muzički disk u uređaj.

NO NAME

Disk ne sadrži naziv zapisa/albuma/grupe/diska.

NO TP

Uređaj nastavlja pretraživanje dok ne pronađe dostupan TP stanicu.

OFFSET

Možda je posredi interni kvar.
→Proverite spojeve. Ako poruka greške ostane prikazana, obratite se ovlašćenom Sony servisu.

READ

Uređaj učitava sve podatke zapisa i grupa s diska.
→Sačekajte dok završi postupak učitavanja i reprodukcija će početi automatski. Zavisno od strukture diska, možda će trebati više od minuta.

RESET

Plejerom ne može da se upravlja zbog nekih problema.
→Pritisnite taster RESET (strana 4).

"LLLL" ili "TTTT"

Disk je tokom pretraživanja napred/nazad došao do početka ili do kraja i ne može dalje da se pretražuje.

"_"

Oznaka ne može da se prikaže kod ovog uređaja.

Ako Vam ovi postupci ne pomognu da otklonite problem, obratite se ovlašćenom Sony servisu. Ako auto radio odnosite na popravku zbog CD plejera, molimo Vas da ponesete i disk koji ste koristili kada ste uočili problem.



Ovlašćeni servisi:

Beograd

BG ELEKTRONIK
Bulevar kralja Aleksandra 34
tel. (011) 3240030

BELI ELEKTRONIK
Vojislava Ilića 42
tel. (011) 413 888

ETC
Pere Velimirovića 8
tel. (011) 591 243

INPUT
Milentija Popovića 18
tel. (011) 132 877

Niš

MD servis centar
7. jula 10
tel. (018) 40 359

Novi Sad

JEC
Slobodana Jovanovića 28
tel. (021) 401 134

Podgorica

TV Video Centar
Save Kovačevića 153
tel. (081) 620 980

Zrenjanin

GP Elektronik
Save Tekelije 23 A
tel. (023) 526 115

Sony Overseas S.A.
Predstavništvo u Beogradu
Bulevar Mihajla Pupina 10b/II/V
11070 Novi Beograd
www.sony.co.yu